

■ **Familie Portmann GmbH**, bisher in R ü d e r s w i l, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 190 vom 03. 10. 1997, S. 7245). Gründungsstatuten: 12.09.1997. Statutenänderung: 6. 12. 2002. Firma neu: **Austroflam Swiss GmbH**. Sitz neu: D ü b e n d o r f. Domizil neu: Wallisellenstrasse 30b, 8600 Dübendorf. Zweck neu: Vermittlung von Geschäften mit Produkten aus dem feuertechnischen Bereich wie Kaminöfen, Cheminees, Ofenzubehör usw. an die Firma Austroflam GmbH, mit Sitz in Krenglbach, Austria. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sachübernahme: gemäss Sachübernahmevertrag vom 12.09.1997: Kleininventar gemäss Inventarliste von Stefan Freiburghaus, Gasthof zur Sonne, in Schwanden im Emmental, zum Preis von CHF 62'500.-- [wie bisher]; Beabsichtigte Sachübernahme: die Gesellschaft beabsichtigt das Warenlager von Stefan Freiburghaus, Gasthof zur Sonne, in Schwanden im Emmental per 01.10.1997, zum Preis von maximal CHF 10'000.-- zu übernehmen [wie bisher]. Publikationsorgan: SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Portmann, Rolf, von Steffisburg, in Rüderswil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--; Portmann-Friedli, Hedwig, von Steffisburg, in Hasle bei Burgdorf, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Portmann, Kurt, von Steffisburg, in Hasle bei Burgdorf, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 3'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Portmann, Philippe, von Steffisburg, in Dübendorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--. Tagebuch Nr. 4504 vom 13.02.2003 (00868666 / CH-053.4.004.181-3)